



СЕРТИФИКАТ СООТВЕТСТВИЯ

№ ЕАЭС RU C-ZA.HA91.B.00244/21

Серия **RU** № **0329573**

ОРГАН ПО СЕРТИФИКАЦИИ Орган по сертификации продукции Общества с ограниченной ответственностью Сертификационный центр «ЭНДЬЮРЕНС». Место нахождения (адрес юридического лица) и адрес места осуществления деятельности: 115114, Россия, город Москва, 2-й Павелецкий проезд, дом 5, строение 1, этаж 5, помещение VII, комната 11. Регистрационный номер аттестата аккредитации RA.RU.11HA91, дата регистрации аттестата аккредитации 23.11.2018; номер телефона: +7 (495) 799-07-93; адрес электронной почты: info@ccendce.com

ЗАЯВИТЕЛЬ Общество с ограниченной ответственностью "ЭЙЧ ЭМ ЭС РЕЗОЛЮШЕН". Место нахождения (адрес юридического лица) и адрес места осуществления деятельности: 115054, город Москва, Монетчиковский 6-й переулок, дом 8 строение 1, этаж 3, кабинет 7. Основной государственный регистрационный номер: 1197746627143. Номер телефона: +74999645170, адрес электронной почты: info@hms-r.ru.

ИЗГОТОВИТЕЛЬ CCG CABLE TERMINATIONS (PTY) LTD. Место нахождения (адрес юридического лица) и адрес места осуществления деятельности по изготовлению продукции: 33-37 Forge Road, Spartan Industrial Area, Kempton Park, 1619, Южная Африка.

ПРОДУКЦИЯ Резьбовые переходники, заглушки, изолированные адаптеры, дыхательные и дренажные устройства во взрывозащищенном исполнении. Обозначение продукции и структура условного обозначения приведена в Приложении (бланк № 0828974). Продукция изготовлена в соответствии с технической документацией предприятия-изготовителя CCG CABLE TERMINATIONS (PTY) LTD.
Серийный выпуск.

КОД ТН ВЭД ЕАЭС 8536 90 850 0

СООТВЕТСТВУЕТ ТРЕБОВАНИЯМ Технического регламента Таможенного союза ТР ТС 012/2011 "О безопасности оборудования для работы во взрывоопасных средах".

СЕРТИФИКАТ СООТВЕТСТВИЯ ВЫДАН НА ОСНОВАНИИ Протокола испытаний № А0163.1.СТ/21 от 07.09.2021 Испытательный центр промышленной продукции Федерального государственного унитарного предприятия "Российский федеральный ядерный центр - Всероссийский научно-исследовательский институт экспериментальной физики" (ФГУП "РФЯЦ-ВНИИЭФ"), аттестат аккредитации № RA.RU.21ME17; Акта о результатах анализа состояния производства № 0252-СС/А от 02.09.2021; документов предоставленных заявителем в качестве доказательства соответствия требованиям ТР ТС 012/2011: руководства по эксплуатации; комплект чертежей.
Схема сертификации 1с.

ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ Стандарты, в результате применения которых на добровольной основе обеспечивается соблюдение требований технического регламента, указаны в Приложении (бланк № 0828973). Условия, сроки хранения и эксплуатации указаны в эксплуатационной документации изготовителя. Описание конструкции и средств обеспечения взрывозащиты, а также иная информация, идентифицирующая продукцию, указаны в Приложении (бланки № 0828974, № 0828975, № 0828976). Анализ состояния производства проведен посредством дистанционной оценки.

СРОК ДЕЙСТВИЯ С 28.09.2021 **ПО** 27.09.2026
ВКЛЮЧИТЕЛЬНО

Руководитель (уполномоченное
лицо) органа по сертификации

Эксперт (эксперт-аудитор)
(эксперты (эксперты-аудиторы))

(подпись)
(подпись)



Вервейко Александр Юрьевич

(Ф.И.О.)

Зубрев Евгений Олегович

(Ф.И.О.)

ПРИЛОЖЕНИЕ

К СЕРТИФИКАТУ СООТВЕТСТВИЯ № ЕАЭС RU C-ZA.HA91.B.00244/21

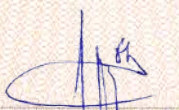
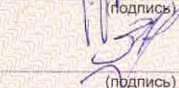
Серия **RU** № **0828973**

Сведения о стандартах, применяемых на добровольной основе для соблюдения требований технического регламента Таможенного союза ТР ТС 012/2011 "О безопасности оборудования для работы во взрывоопасных средах"

Обозначение стандартов	Наименование стандартов
ГОСТ 31610.0-2014 (IEC 60079-0:2011)	Взрывоопасные среды. Часть 0. Оборудование. Общие требования.
ГОСТ IEC 60079-1-2011	Взрывоопасные среды. Часть 1. Оборудование с видом взрывозащиты "взрывонепроницаемые оболочки "d"
ГОСТ Р МЭК 60079-7-2012	Взрывоопасные среды. Часть 7. Оборудование. Повышенная защита вида "e"
ГОСТ 31610.15-2014/IEC 60079-15:2010	Взрывоопасные среды. Часть 15. Оборудование с видом взрывозащиты "n"
ГОСТ Р МЭК 60079-31-2013	Взрывоопасные среды. Часть 31. Оборудование с видом взрывозащиты от воспламенения пыли «t»

Руководитель (уполномоченное
лицо) органа по сертификации

Эксперт (эксперт-аудитор)
(эксперты (эксперты-аудиторы))


(подпись)

(подпись)



Вервейко Александр Юрьевич

(Ф.И.О.)

Зубрев Евгений Олегович

(Ф.И.О.)

ПРИЛОЖЕНИЕ

Лист 2

К СЕРТИФИКАТУ СООТВЕТСТВИЯ № ЕАЭС RU C-ZA.HA91.B.00244/21

Серия **RU** № **0828974****1. НАЗНАЧЕНИЕ И ОБЛАСТЬ ПРИМЕНЕНИЯ**

Резьбовые переходники, заглушки, изолированные адаптеры, дыхательные и дренажные устройства во взрывозащищенном исполнении предназначены для использования в составе различного взрывозащищенного оборудования.

Область применения – взрывоопасные зоны помещений и наружных установок в соответствии с присвоенной Ех-маркировкой, требованиями ГОСТ IEC 60079-14-2013 и отраслевых Правил безопасности, регламентирующих применение данного оборудования во взрывоопасных зонах.

2. ОСНОВНЫЕ ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ**2.1 Структура условного обозначения изделий****2.1.1 Структура условного обозначения резьбовых переходников и изолированных адаптеров**

AGZZZGYYYE, где:

А – обозначение устройства:

А – переходник с внешней резьбы на большую внутреннюю резьбу (Adapter);

R – переходник с внешней резьбы на меньшую внутреннюю резьбу (Reducer);

U – переходник с внутренней резьбы на внутреннюю (Union);

C – переходник с внешней резьбы на внешнюю (Coupler);

G – обозначение типа резьбы;

ZZZ – Размер внешней резьбы;

YYY – Размер внутренней резьбы;

E – обозначение Ех-оборудования.

2.1.2 Структура условного обозначения металлических заглушек

PFGZZZER, где:

P – заглушка (Plug);

F – обозначение типа изделия:

S – пробка;

D – заглушка с куполообразной головкой под шестигранник;

H – заглушка с внешним шестигранником для затяжки;

G – обозначение типа резьбы;

ZZZ – размер резьбы;

E – обозначение Ех-оборудования.

2.1.3 Структура условного обозначения неметаллических заглушек

Неметаллические резьбовые заглушки обозначаются согласно применяемой резьбе и имеют модельный ряд M20x1.5, M25x1.5, M32 x1.5

2.1.4 Структура условного обозначения дыхательных и дренажных устройств

AAZZZY, где:

AA – обозначение типа устройства:

BD – дыхательная / дренажная заглушка;

BA – дыхательный / дренажный переходник;

ZZZ – обозначение и размер резьбы;

Y – обозначение примененного вида взрывозащиты:

E – вид взрывозащиты "е";

D – вид взрывозащиты "d".

2.2 Основные технические данные

2.2.1 Основные технические данные резьбовых переходников и изолированных адаптеров и металлических заглушек приведены в таблице 2.1

Таблица 2.1

Наименование параметра	Значение
Ех-маркировка по ГОСТ 31610.0-2014 (IEC 60079-0:2011)	IEx d IIC Gb X/ PB Ex d I Mb X/ IEx e IIC Gb X/ PII Ex e I Mc X/ 2Ex nR IIC Ge X/ Ex tb IIIC Db X
Степень защиты от внешних воздействий по ГОСТ 14254-2015 (IEC 60529:2013)	IP65/IP66/IP67/IP68
Диапазон рабочих температур при эксплуатации, °C	
- для изолированных адаптеров стандартное исполнение	от минус 20 до плюс 95
- уплотнение HDPE	от минус 60 до плюс 95
- уплотнение Nylon	от минус 60 до плюс 100
- уплотнение PTFE	от минус 60 до плюс 160

Руководитель (уполномоченное
лицо) органа по сертификации

Эксперт (эксперт-аудитор)
(эксперты (эксперты-аудиторы))

(подпись)
(подпись)



Вервейко Александр Юрьевич

(ф.и.о.)

Зубрев Евгений Олегович

(ф.и.о.)

ПРИЛОЖЕНИЕ

Лист 3

К СЕРТИФИКАТУ СООТВЕТСТВИЯ № ЕАЭС RU C-ZA.HA91.B.00244/21

Серия **RU** № **0828975**

2.2.2 Основные технические данные пластиковых заглушек в таблице 2.2

Таблица 2.2

Наименование параметра	Значение
Ех-маркировка по ГОСТ 31610.0-2014 (IEC 60079-0:2011)	IEEx e IIC Gb X/ 2Ex nR IIC Gc X/ Ex tb IIC Db X
Степень защиты оболочкой от внешних воздействий по ГОСТ 14254-2015 (IEC 60529:2013)	IP66/IP68
Диапазон рабочих температур при эксплуатации, °C	от минус 20 до плюс 95

2.2.3 Основные технические данные дыхательных и дренажных устройств приведены в таблице 2.3

Таблица 2.3

Наименование параметра	Значение
Ех-маркировка по ГОСТ 31610.0-2014 (IEC 60079-0:2011) - модели BD***Е и ВА***Е - модель BD***D	IEEx e IIC Gb X/ PП Ex e I Mc X/ Ex tb IIC Db X IEEx d IIC Gb X/ PB Ex d I Mb X/ Ex tb IIC Db X
Степень защиты оболочкой от внешних воздействий по ГОСТ 14254-2015 (IEC 60529:2013)	IP65, IP66
Диапазон рабочих температур при эксплуатации, °C - стандартное исполнение / уплотнение HDPE - уплотнение Nylon - уплотнение PTFE	от минус 60 до плюс 95 от минус 60 до плюс 100 от минус 60 до плюс 160

3. ОПИСАНИЕ КОНСТРУКЦИИ И СРЕДСТВ ОБЕСПЕЧЕНИЯ ВЗРЫВОЗАЩИТЫ

3.1 Описание конструкции

Резьбовые переходники изготавливаются из металла с наружными и внутренними резьбами и в различных сочетаниях обеспечивают переходы с внутренней резьбы на наружную, переход с наружной резьбы на наружную, переход с внутренней резьбы на внутреннюю. Изолированные адаптеры имеют электрически изолированную часть между двумя металлическими концами с метрическими резьбами. Заглушки изготавливаются с наружными резьбами с различными вариантами исполнения головок. Заглушки изготавливаются из металла или пластика. Дыхательные и дренажные устройства выполнены из металла с внешней резьбой и содержат в конструкции спечённый элемент.

Подробное описание конструкции конкретного изделия и его технических характеристики указаны в технической документации изготовителя.

3.2 Описание средств обеспечения взрывозащиты

Взрывозащищенность устройств в зависимости от исполнения обеспечивается защитой вида «взрывонепроницаемые оболочки «d» по ГОСТ IEC 60079-1-2011, повышенная защита вида «е» по ГОСТ Р МЭК 60079-7-2012, видом взрывозащиты «n» по ГОСТ 31610.15-2014/IEC 60079-15:2010, защита от воспламенения пыли «f» ГОСТ Р МЭК 60079-31-2013 и выполнением их конструкции в соответствии с требованиями ГОСТ 31610.0-2014 (IEC 60079-0:2011).

4. СПЕЦИАЛЬНЫЕ УСЛОВИЯ ПРИМЕНЕНИЯ «Х»

4.1 Знак «Х» в маркировке взрывозащиты резьбовых переходников, заглушек, изолированных адаптеров указывает на специальные условия применения, заключающиеся в следующем:

- изделия обеспечивают степень защиты IP65 с любым типом уплотнения. Изделия с цилиндрической резьбой должны использоваться с прилагаемой в комплекте шайбой, если требуется степень защиты IP66/P67/IP68. Резьбовое уплотнение в соответствии с требованиями ГОСТ IEC 60079-14 может применяться также для изделия с конической резьбой;

- при использовании в оборудовании с видом взрывозащиты «d» заглушки не должны использоваться вместе с каким-либо другим устройством ввода;

- изолированные адаптеры и переходники не должны использоваться вместе с заглушками. Кроме того, в каждое отверстие адаптера/переходника должен быть установлен только один ввод;

- расположение уплотнения в адаптерах/переходниках должно соответствовать требованиям, установленным для применяемых кабельных вводов, и должно обеспечивать необходимую степень защиты IP кабельного ввода;

Руководитель (уполномоченное
лицо) органа по сертификацииЭксперт (эксперт-аудитор)
(эксперты (эксперты-аудиторы))

(подпись)
(подпись)



Вервейко Александр Юрьевич

(Ф.И.О.)

Зубрев Евгений Олегович

(Ф.И.О.)

ПРИЛОЖЕНИЕ

Лист 4

К СЕРТИФИКАТУ СООТВЕТСТВИЯ № ЕАЭС RU C-ZA.HA91.B.00244/21

Серия **RU** № **0828976**

- момент затяжки кабельных вводов, установленных в изолированные переходники, не должен превышать следующих значений:

Размер и форма резьбы	Крутящий момент, Н·м	Размер и форма резьбы	Крутящий момент, Н·м
M16	40	M63 и 2"NPT	115
M20 и ½"NPT	40	M75 и 2 ½"NPT	140
M25 и ¾"NPT	55	M80	160
M32 и 1"NPT	65	M90 и 3"NPT	180
M40 и 1 ¼"NPT	80	>M90 и >3"NPT	200
M50 и 1 ½"NPT	100		

Примечание. Значения крутящего момента для резьбы NPT также применимы к эквивалентным резьбам BSP, BSPT и NPSM

4.2 Знак «X» в маркировке взрывозащиты дыхательных и дренажных устройств указывает на специальные условия применения, заключающиеся в следующем:

- дыхательные и дренажные устройства должны использоваться только с прилагаемыми в комплект поставки уплотнительными шайбами, и потребитель должен убедиться, что поверхность корпуса, к которой прилегает уплотнительная шайба не содержит повреждений;
- дыхательных и дренажные устройства должны быть установлены только в нижней части оборудования, в котором они используются;
- при использовании в оборудовании с видом взрывозащиты «d» дыхательные и дренажные устройства не должны использоваться вместе с каким-либо другим устройством ввода;
- устройства были подвержены испытаниям, соответствующим низкой степени опасности механических повреждений для оборудования группы I согласно п. 26.4.2 ГОСТ 31610.0-2014 (IEC 60079-0:2011). В случае использования дыхательных и дренажных устройств во взрывоопасных средах группы I, пользователь должен обеспечить их дополнительную защиту или установить в зоне с низким риском механического воздействия.

5. МАРКИРОВКА

Маркировка, наносимая на оборудование, должна включать следующие данные:

- наименование изготовителя или его зарегистрированный товарный знак;
- обозначение типа изделия и маркировку взрывозащиты;
- диапазон температур окружающей среды при эксплуатации;
- единый знак обращения продукции на рынке Евразийского экономического союза, утвержденный Решением Комиссии Таможенного союза от 15.07.2011 № 711, при условии соответствия оборудования требованиям всех Технических регламентов Таможенного союза и Технических регламентов ЕАЭС, действие которых распространяется на заявленное оборудование;
- специальный знак взрывобезопасности «Ex», согласно Приложению 2 Технического регламента Таможенного союза 012/2011 «О безопасности оборудования для работы во взрывоопасных средах»;
- дату выпуска и порядковый номер изделия по системе нумерации предприятия-изготовителя;
- номер сертификата соответствия и наименование органа по сертификации;
- другие данные, которые должен отразить изготовитель, если это требуется технической документацией.

На малогабаритном оборудовании с ограниченной поверхностью маркировка может быть сокращена, тем не менее в ней должно быть отражено следующее:

- наименование или обозначение (зарегистрированный товарный знак) изготовителя;
- обозначение типа электрооборудования. Это обозначение может быть сокращено или опущено, если ссылка на сертификат позволяет установить конкретный тип электрооборудования;
- наименование или знак органа по сертификации, номер сертификата;
- знак "X";
- единый знак обращения продукции на рынке Евразийского экономического союза, утвержденный Решением Комиссии Таможенного союза от 15.07.2011 № 711, при условии соответствия оборудования требованиям всех Технических регламентов Таможенного союза и Технических регламентов ЕАЭС, действие которых распространяется на заявленное оборудование;
- специальный знак взрывобезопасности «Ex», согласно Приложению 2 Технического регламента Таможенного союза 012/2011 «О безопасности оборудования для работы во взрывоопасных средах»;
- остальную маркировку при наличии места.

Внесение в конструкцию и техническую документацию изменений, влияющих на показатели взрывобезопасности оборудования, должны быть согласованы с ОС ООО СЦ «ЭНДЬЮРЕНС».

Руководитель (уполномоченное
лицо) органа по сертификации

Эксперт (эксперт-аудитор)
(эксперты (эксперты-аудиторы))

(подпись)
(подпись)



Вервейко Александр Юрьевич

(Ф.И.О.)

Зубрев Евгений Олегович

(Ф.И.О.)